



**QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta tas-7 ta' Marzu, 2008

Citazzjoni Numru. 333/2007

A u B

-vs-

C u Direttur tar-Regjistru Pubbliku.

Il-Qorti;

Rat ir-rikors ġuramentat ipprezentat fis-16 ta' Awissu, 2007 li permezz tiegħu l-atturi esponew umilment:

1. Illi B iżżewġet lill-konvenut C fis-16 ta' Awissu, 1996;
2. Illi l-attriċi u l-konvenut ilhom separati *de facto*;

Kopja Informali ta' Sentenza

3. Illi l-atturi għandhom relazzjoni, minn liema relazzjoni twieldet il-minuri X fit-18 ta' Lulju, 2007, ċertifikat tat-twelid hawn anness u mmarkat bħala CX1;

4. Illi fuq l-att tat-twelid tal-minuri X, il-konvenut C qiegħed imniżżel bħala l-missier naturali tal-minuri;

5. Illi l-missier naturali tal-minuri huwa l-attur A u mhux il-konvenut C;

6. Illi l-konvenut qatt ma ko-abita ma' l-attriċi bejn it-tliet mitt u l-mija u tmenin jum qabel it-twelid tat-tarbija;

Jgħidu għalhekk il-konvenuti għaliex m'għandhiex din l-Onorabli Qorti:

1. Tiddikjara li t-tifla bl-isem ta' X li twieldet mill-attriċi B fit-18 ta' Lulju, 2007, m'hijiex bint il-konvenut kif jidher dikjarat fl-Att tat-Twelid Numru 2311 (Dok. CX1).

2. Tiddikjara li l-attur Ahuwa l-missier naturali tal-minuri X u tordna l-korrezzjonijiet ta' l-att tat-twelid f'dan is-sens.

3. Tordna lid-Direttur tar-Registru Pubbliku jaffettwa l-korrezzjonijiet kollha neċessarji u opportuni fl-Att tat-Twelid ta' l-imsemmija X li jgħib in-numru ta' iskrizzjoni 2311, u jagħmel dawk l-annotamenti fl-istess Atti tat-Twelid sabiex isem il-konvenut u l-konnotati tiegħu ma jidhru fuq l-Att imsemmija taħt il-kolonna ntestati "Tagħrif dwar isem u kunjom missier it-tarbija", "eta", "fejn twieled", "fejn joqgħodu" u "isem u kunjom il-missier u jekk huwiex ħaj jew mejjet" u minflok jidhlu d-dettalji ta' l-attur Clint Paul A.

4. Tordna li l-kunjom tal-minuri X 'C' jiġi sostitwit bil-kunjom 'A' fuq l-istess ċertifikat tat-twelid.

Bl-ispejjeż.

Il-konvenuti ngunti minn issa għas-subizzjoni.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat il-lista tax-xhieda.

Rat ir-risposta ġuramentata tad-Direttur tar-Registru Pubbliku, ipprezentata fis-27 ta' Novembru, 2007, li permezz tagħha espona bir-rispett:

1. Illi preliminarjament fil-mertu l-esponent mhux edott mill-fatti kif allegati fiċ-ċitazzjoni u għalhekk jirrimetti ruġu għall-provi dwar it-talbiet, inkluż dawk it-testijiet xjentifiċi neċessarji, għall-ġudizzju ta' din l-Onorabbli Qorti.

2. Illi jeħtiegħ illi r-rikorrenti jispecifikaw id-dettalji personali kollha ta' l-allegat missier naturali u *cioe'* tar-rikorrent stess Asabiex jekk it-talbiet dedotti fir-rikors jintlaqgħu, dawn id-dettalji jkunu jistgħu jiġu inseriti fl-Att tat-Twelid in kwistjoni.

3. Illi jeħtiegħ li r-rikorrenti jippruvaw l-impossibbiltà fiżika bejn il-konjuġi C u r-rikorrenti B stess.

4. Illi għandha ssir id-debita pubblikazzjoni fil-Gazzetta tal-Gvern *ai termini* ta' l-Artikolu 254 tal-Kapitlu 16 tal-Liġijiet ta' Malta.

5. Illi fi kwalunkwe każ it-tibdil rikjest fl-Att tat-Twelid m'huwix attribwibbli għal xi nuqqas ta' l-esponent li għaldaqstant m'għandux jiġi soġġett għall-ispejjeż ta' l-istanti.

6. Salv eċċezzjonijiet oħra.

Għaldaqstant, l-esponent jirrimetti ruġu għall-provi dwar il-mertu għall-ġudizzju ta' din l-Onorabbli Qorti; bl-ispejjeż.

Rat il-lista tax-xhieda.

Rat illi l-intimat C debitament notifikat naqas li jirrispondi u għalhekk huwa kontumaċi skond il-liġi.

Rat l-atti proċesswali, u senjatament l-affidavits ta' l-atturi u t-test tad-DNA.

Rat il-verbal tas-seduta tal-25 ta' Jannar, 2008 illi permezz tiegħu l-kawża tħalliet għas-sentenza.

Ikkunsidrat;

Illi l-atturi qegħdin jitolbu dikjarazzjoni li t-tarbija li kellha l-attriċi u minnu separata, bħala ta' l-attur.

Din il-Qorti fil-kawża fl-ismijiet Josianne Giusti vs Pierre Giusti et deċiża fis-16 ta' Frar, 2001 kienet qalet hekk;

“Illi fil-mertu jirriżulta li fiż-żmien li setgħet tiġi konċepita t-tarbija l-attriċi kellha relazzjoni mal-konvenut fl-istess waqt li f'dak iż-żmien ma kellhiex x'taqsam mar-raġel tagħha. Din il-Qorti rriteniet illi din il-prova hija suffiċjenti biex jiġi sodisfatt il-kriterju stabbilit fl-Artikolu 77 tal-Kodiċi Civili (Spiteri pro et noe vs Cilia et, fost oħrajn 30 ta' Jannar, 1998). Finalment hemm l-ammissjoni ta' l-omm li minkejja li waħedha mhux biżżejjed (Art. 70 (2) tal-Kodiċi Ċivili), meħuda ma' dawn iċ-cirkostanzi l-oħra telimina kull dubju f'moħħ il-Qorti dwar il-paternita' tat-tarbija.”

Il-Qorti għandha l-istess konvinċiment f'din il-kawża u ma hemm ebda dubju dwar it-talba ta' l-atturi, speċjalment in vista tar-rapport tad-DNA, li ma jhalli ebda dubju raġonevoli. Rigward l-eċċezzjonijiet tad-Direttur tar-Registru Pubbliku l-Artiklu 254 ġie sodisfatt fil-mori tal-kawża bil-pubblikazzjoni neċessarja.

Għaldaqstant il-Qorti:

- 1. tiddikjara lill-attur missier naturali tal-minuri X;**
- 2. tordna lid-Direttur tar-Registru Pubbliku li jirreġistra l-korrezzjonijiet neċessarji fl-att tat-twelid relattiv billi jiġu mniżżla l-konnotati ta' l-attur kif minnu ndikati a fol 20 minflok dawk tal-konvenut C.**

L-ispejjeż jithallsu mill-atturi.

Kopja Informali ta' Sentenza

Moqrija.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----